Fête de Marie Reine

Samedi 31 mai 2025 2ème classe

INTROÏT

Gaudeámus omnes in Dómino, diem festum celebrántes sub honóre beátæ Maríæ Vírginis Regínæ, de cuius solemnitáte gaudent Angeli et colláudant Fílium Dei. Allelúia, allelúia. Ps. 44 Effúndit cor meum verbum bonum ; dico ego carmen meum Regi. ℣. Glória Patri.

Réjouissons-nous tous dans le Seigneur ! Nous célébrons ce jour de fête en l'honneur de la bienheureuse Vierge Marie Reine. Les anges se réjouissent de cette solennité, et ils en rendent gloire au Fils de Dieu. Alléluia, alléluia. Ps. 44 De mon cœur a jailli une bonne parole et je dis : mes œuvres sont pour le Roi. ℣. Gloire...

COLLECTE

Concéde nobis, quæsumus, Dómine : ut, qui solemnitátem beátae Maríae Vírginis Regínae nostrae celebrámus ; eius muníti præsídio, pacem in præsénti et glóriam in futúro cónsequi mereámur. Per Dóminum.

Accordez-nous, Seigneur, nous vous en prions, à nous qui célébrons la solennité de la bienheureuse Vierge Marie Reine, de mériter, avec l'appui de sa protection, d'obtenir la paix en cette vie et la gloire dans l'autre. Par...

Mémoire de sainte Pétronille.

Exáudi nos, Deus, salutáris noster : ut, sicut de beátæ Petroníllæ Vírginis tuæ festivitáte gaudémus ; ita piæ devotiónis erudiámur affectu. Per Dóminum.

Exaucez-nous, ô Dieu notre salut ; afin que, comme nous nous réjouissons de la fête de votre bienheureuse vierge Pétronille, nous y puisions aussi les sentiments d'une tendre dévotion. Par...

LECTURE *du livre de l'Ecclésiastique 24, 5.7.9-11.30-31*

Ego ex ore Altíssimi prodívi, primogénita ante omnem creatúram ; ego in altíssimis habitávi, et thronus meus in colúmna nubis. In omni terra steti : et in omni pópulo, et in omni gente primátum hábui, et ómnium excelléntium et humílium corda virtúte calcávi. Qui audit me, non confundétur : et qui operántur in me, non peccábunt. Qui elúcidant me, vitam ætérnam habébunt.

Je suis sortie de la bouche du Très-Haut, engendrée la première avant toute créature : j'habitais sur les hauteurs les plus élevées et mon trône était sur une colonne de nuée. Je me suis dressée sur toute terre et parmi tous les peuples, et j'ai été à la tête de toutes les nations, et j'ai eu sous mes pieds, par ma puissance, tous les cœurs des grands et des petits. Qui m'écoute n'aura pas de honte, qui agit avec moi ne péchera pas, qui me fera connaître aura la vie éternelle.

ALLÉLUIA

Allelúia, allelúia. ℣. Beáta es, Virgo María, quæ sub Cruce Dómini sustinuísti. Allelúia. ℣. Nunc cum eo regnas in ætérnum. Allelúia.

Alléluia, alléluia. ℣. Vous êtes bienheureuse, Vierge Marie, vous qui étiez debout sous la croix du Seigneur. Alléluia. ℣. Maintenant vous régnez avec lui pour l'éternité. Alléluia.

✠ ÉVANGILE *selon saint Luc 1, 26-38*

In illo témpore : Missus est Angelus Gábriël a Deo in civitátem Galilǽæ, cui nomen Názareth, ad Vírginem desponsátam viro, cui nomen erat Ioseph, de domo David, et nomen Vírginis María.
Et ingréssus Angelus ad eam, dixit : Ave, grátia plena ; Dóminus tecum : benedícta tu in muliéribus. Quæ cum audísset, turbáta est in sermóne eius : et cogitábat, qualis esset ista salutátio. Et ait Angelus ei : Ne tímeas, María, invenísti enim grátiam apud Deum : ecce, concípies in útero et páries fílium, et vocábis nomen eius Iesum. Hic erit magnus, et Fílius Altíssimi vocábitur, et dabit illi Dóminus Deus sedem David, patris eius : et regnábit in domo Iacob in ætérnum, et regni eius non erit finis.

En ce temps-là, l'ange Gabriel fut envoyé par Dieu dans une ville de Galilée, appelée Nazareth, auprès d'une vierge fiancée à un homme de la maison de David, appelé Joseph. Et le nom de la vierge était Marie.
L'ange entra chez elle, et dit : « Je vous salue, pleine de grâce, le Seigneur est avec vous ; vous êtes bénie entre les femmes. » L'ayant entendu, elle fut troublée par ses paroles, et elle se demandait ce que pouvait signifier cette salutation. L'ange lui dit : « Ne craignez point, Marie, car vous avez trouvé grâce devant Dieu ; voici que vous concevrez en votre sein et vous enfanterez un fils, et vous lui donnerez le nom de Jésus. Il sera grand, et sera appelé Fils du Très-Haut ; le Seigneur Dieu lui donnera le trône de David son père. Il régnera sur la maison de Jacob éternellement, et son règne n'aura point de fin. »

OFFERTOIRE

Regáli ex progénie María exórta refúlget ; cuius précibus nos adiuvári, mente et spíritu devotíssime póscimus. Allelúia.

Marie, issue d'une race royale, resplendit ; nous la supplions très dévotement, de toute notre âme et de tout notre esprit, de nous aider de ses prières. Alléluia.

SECRÈTE

Accipe, quæsumus, Dómine, múnera laetántis Ecclésiæ, et, beátæ Vírginis Maríæ Regínæ suffragántibus méritis, ad nostræ salútis auxílium proveníre concéde. Per Dóminum.

Recevez, Seigneur, les dons de votre Église qui se réjouit ; et accordez, par l'intercession des mérites de la bienheureuse Vierge Marie Reine, qu'ils nous viennent en aide pour notre salut. Par...

Mémoire de sainte Pétronille.

Accépta tibi sit, Dómine, sacrátæ plebis oblátio pro tuorum honore Sanctórum : quorum se meritis de tribulatione percepísse cognóscit auxílium. Per Dóminum.

Recevez favorablement, Seigneur, cette offrande en l'honneur de vos saints de la part du peuple consacré, qui sait avoir reçu par leurs mérites une aide dans la tribulation. Par...

COMMUNION

Regina mundi digníssima, María, Virgo perpétua, intercéde pro nostra pace et salúte, quæ genuísti Christum Dóminum, Salvatórem ómnium. Allelúia.

Très digne Reine du monde, Marie toujours Vierge, qui avez donné le jour au Christ, Seigneur et Sauveur de tous les hommes, intercédez pour la paix et pour notre salut. Alléluia.

POSTCOMMUNION

Celebrátis solémniis, Dómine, quæ pro sanctæ Maríæ Regínæ nostræ festivitáte perégimus : eius, quæsumus, nobis intercessióne fiant salutária ; in cuius honóre sunt exsultánter impléta. Per Dóminum.

Seigneur, après avoir célébré ces solennités pour la fête de notre sainte Reine Marie, nous vous en prions : qu'elles nous obtiennent le salut par son intercession, puisque c'est en son honneur que nous les avons accomplies dans la joie. Par...

Mémoire de sainte Pétronille.

Satiásti, Dómine, famíliam tuam munéribus sacris : eius, quæsumus, semper interventióne nos réfove, cuius sollémnia celebrámus. Per Dóminum.

Seigneur, vous avez rassasiez votre famille de vos dons sacrés : veuillez toujours nous réconforter par l'intercession de celle dont nous célébrons la solennité. Par...